



Ilaria Minghini



ESPERIENZE LAVORATIVE E PROFESSIONALI

Hostess - Coopit, Cooperativa Interpreti e Traduttori (BO)
da Maggio 2022

- Assistenza linguistica e mediazione tra clienti stranieri durante eventi o fiere.
- Gestione degli interlocutori con cui si viene a contatto in stand.
- Pianificazione autonoma e organizzazione responsabile delle attività quotidiane assegnate.

Tirocinante - Indiana University BCSP
Settembre - dicembre 2021

- Traduzioni di testi dall'inglese all'italiano, trascrizione di documenti ed elaborazione degli stessi.
- Attività di supporto dello staff della scuola e servizi di assistenza per studenti stranieri.
- Organizzazione e gestione strategica della comunicazione digitale della scuola.

Stagista - Agenzia di viaggi Occitane Voyage (BO)
Maggio - giugno 2017

- Gestione delle attività di front office garantendo la corretta accoglienza e supporto ai clienti.
- Traduzioni di siti web turistici per rendere viaggi e tour organizzati accessibili al pubblico italiano.
- Gestione delle relazioni con i principali attori del settore al fine di assicurare alla clientela servizi personalizzati.



ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Master di primo livello in Traduzione Settoriale

SSIT - Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori (2022-2023)

- Lingue di studio: Inglese, Francese, Spagnolo.
- Principali materie: traduzione passiva EN/FR/ES > IT; traduzione settori tecnico, turistico, bancario e del web; utilizzo dei CAT tools; ricerca terminologica.

Laurea Triennale in Lingue e Letterature Straniere

Alma Mater Studiorum - Università di Bologna (2018-2022)

- Lingue di studio: Inglese, Francese, Spagnolo, Portoghese.
- Principali materie: Linguistica, Linguistica storica, Traduzione attiva, Filologia.
- Tesi in Linguistica Storica, "*Fenomeni di interferenza nel Middle English: la vicenda dei suffissi -age e -ment*"



HOBBY E INTERESSI



- Volontariato presso Oasi Felina Mondogatto
- Letture di romanzi classici in lingua originale
- Anusara Yoga e Capoeira
- Studio di chitarra e berimbau

CONTATTI

☎ (+39) 3313809113

📍 San Lazzaro di Savena, BOLOGNA

✉ ilariaminghini@gmail.com

🌐   Ilaria Minghini

🎂 13/06/1999

🚗 categoria B

PROFILO

Personalità intraprendente e determinata, ha recentemente conseguito la Laurea Triennale in Lingue e letterature straniere, specializzandosi in seguito in un Master in Traduzione Settoriale. Può contare su una forte motivazione e sul desiderio di crescere professionalmente, contribuendo proattivamente al raggiungimento degli obiettivi individuali e di team.

COMPETENZE ORGANIZZATIVE

- capacità di lavorare in gruppo o in autonomia
- organizzazione e gestione del tempo e delle scadenze
- ottima capacità di comunicazione, sia verso lo staff che verso la clientela

COMPETENZE TECNICHE

- padronanza del pacchetto Office
- ottima conoscenza del sistema operativo macOS;
- conoscenza base CAT tools

COMPETENZE LINGUISTICHE

Italiano - Madrelingua

Inglese - Advanced (C1)

Francese - Avancé (C1)

Spagnolo - Avanzado (C1)

Portoghese - Intermédio (B1)